

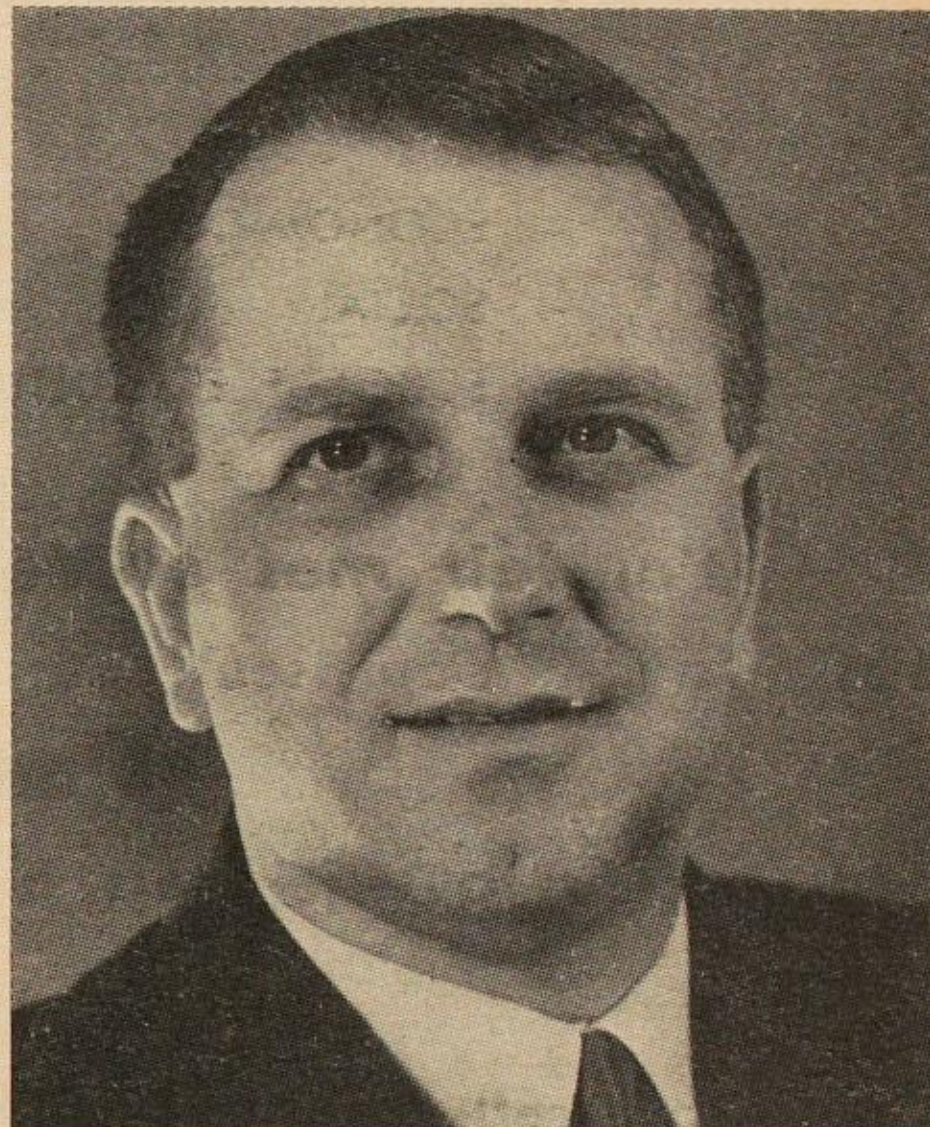
ELECTIONS LEGISLATIVES DU 5 MARS 1967
8^e CIRCONSCRIPTION DE LA MOSELLE (SARREBOURG - CHATEAU-SALINS)

Chers Compatriotes,

*Le Dimanche 5 Mars vous allez dire
par votre vote :*

- si **oui** ou **non** vous voulez qu'on tienne vraiment compte de vos opinions et de vos aspirations,
- si **oui** ou **non** les arrondissements de Sarrebourg et Château-Salins doivent avoir voix au chapitre.

Si c'est non, vous n'aurez par la suite aucune excuse lorsque vous subirez la loi faite par les autres.



Si c'est **oui**, il n'y a pas deux solutions.

Seul un HOMME

JEUNE ET DYNAMIQUE

qui est à votre portée et entièrement à votre service,

seul un HOMME

CAPABLE ET ACTIF

qui a fait ses preuves tant dans ses études que dans sa vie active,

seul un HOMME qui vous donne la

VRAIE GARANTIE

que dans les cinq années, pour lesquelles vous lui donnez votre

confiance, du

POSITIF ET DU CONSTRUCTIF

sortira de son activité tant sur le plan national que local, et, non de vaines promesses.

Vous savez tous qu'il y a à faire un travail sérieux dans tous les domaines :

- POLITIQUE
- ECONOMIQUE
- SOCIAL
- EDUCATIF ET CULTUREL

J'ai fait mes études et je me suis organisé dans ce but, n'ayant pour seul souci que

l'efficacité

dans l'action que je mets à votre service.

Pour cette raison, le Dimanche 5 Mars 1967, chacun d'entre vous fera confiance à

Jean-Marie HECKMANN

33 ans, Aîné de 8 enfants

Marié, Père d'une fille Dominique, 8 ans
et de deux garçons, Benoit, 7 ans, Guillaume, 3 ans

Diplômé de Sciences Politiques

Licencié en Droit

et à son remplaçant :

LOUIS MALNOY

Agriculteur - Maire de Blanche-Eglise

Chevalier de la Légion d'Honneur

VU : LE CANDIDAT

Liebe Landsleute !

Am Sonntag den 5. März wird Eure Wahl bestimmen :

- ob **JA** oder **NEIN**, es wird entscheiden ob Eure Meinungen und Bestrebungen gehört und durchgeführt werden,
- **JA** oder **NEIN**, wird entscheiden ob die beiden Kreise Château-Salins und Sarrebourg mit bestimmen werden.

Ist es ein Nein, so gibt es keine Entschuldigung mehr, wenn sie für die von den anderen herausgegebenen Gesetze büßen müssen.

Ist es ein **JA**, dann gibt es keine zwei Lösungen,

nur ein

JUNGER u. DYNAMISCHER

Mann, der Ihnen zur Verfügung steht,

nur ein

FÄHIGER und AKTIVER

Mann, der in seiner Studien-Zeit und in seinem aktiven Leben etwas geleistet hat,

nur ein Mann der Ihnen

WIRKLICHE GARANTIE

gibt, dass in den 5 Jahren für welche Ihr ihm Euer Vertrauen

gegeben habt, etwas

POSITIVES und KONSTRUKTIVES

entsteht, und dies auf nationalem als auch auf lokalem Gebiet.

Ihr wisst Alle, dass eine bedeutende Arbeit zu leisten ist in
sämtlichen Bereichen : — dem politischen,
— dem wirtschaftlichen,
— dem sozialen,
— dem edukativen und kulturellen.

**Ich habe in diesem Sinne meine Studien und meine
Organisation durchgeführt, einmalig geleitet durch die**

Wirksamkeit

welche ich in die Tätigkeit setze, die ich in Euren Dienst stelle.

Aus diesem Grunde, schenkt euer Vertrauen dem Kandidaten

Jean-Marie HECKMANN

33 Jahre, ältester von 8 Kindern

Verheiratet, Vater einer Tochter Dominique, 8 Jahre
und zwei Söhne, Benoit, 7 Jahre, Guillaume, 3 Jahre

Diplom der Politischen-Wissenschaft
und der Rechts-Wissenschaft

und seinem event. Vertreter :

Louis MALNOY

Landwirt - Bürgermeister von Blanche-Eglise
Ritter der Ehrenlegion